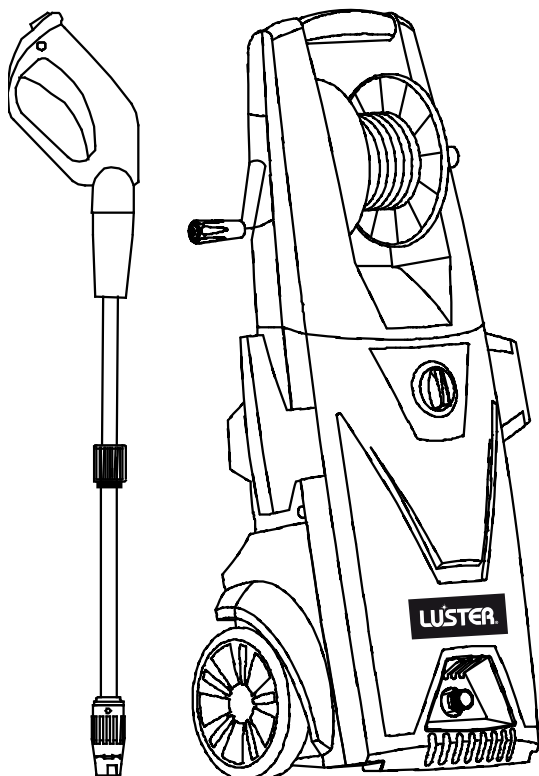


# LUSTER®



## HIDROLAVADORA DE ALTA PRESIÓN

Manual de Operación

# L1800i



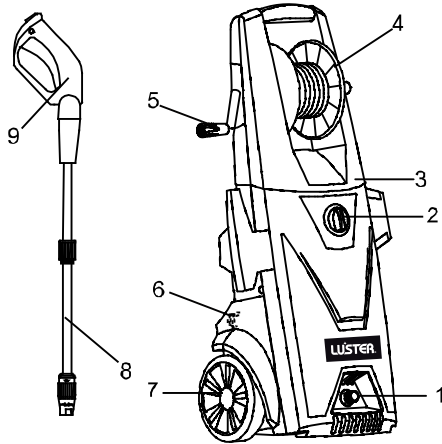
### Instrucciones originales

ADVERTENCIA: Antes de poner en marcha por primera vez el aparato, lea el presente manual de operación y siga las instrucciones que figuran en el mismo.

Conserve este manual para su uso posterior.

## DESCRIPCIÓN DE LAS PARTES

1. Entrada de agua.
2. De encendido / apagado.
3. Alto lavadora a presión.
4. Carrete de la manguera con el pasador de pistola de la manguera.
5. Rollo para la manguera Mango.
6. Salida del agua.
7. Soporte adaptador móvil con ruedas.
8. lanza de boquilla ajustable.
9. Pistola.



## DESCRIPCIÓN DE SIMBOLOS

Este manual contiene información importante que se debe conocer y entender.

Esta información tiene como objeto proporcionar SEGURIDAD y EVITAR PROBLEMAS CON EL APARATO.

Para reconocer más fácilmente esta información, preste atención a los siguientes símbolos.

**¡PELIGRO!** El símbolo de peligro indica la existencia de una situación de peligro inminente que si no se evita, PRODUCIRÁ la muerte o daños personales graves.

**¡ADVERTENCIA!** El símbolo de advertencia indica la existencia de una situación potencialmente peligrosa que si no se evita, PODRÍA causar la muerte o daños personales graves.

**PRECAUCIÓN:** El símbolo de precaución indica la existencia de una situación potencialmente peligrosa que si no se evita, PODRÍA producir daños personales leves o moderados.

**NOTA:** Información que precisa de atención especial.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

LA HIDROLAVADORA DE ALTA PRESIÓN es un aparato multifuncional altamente especializado con una seguridad de excepcional fiabilidad que puede ser utilizado para lavar y limpiar coches, bicicletas y otros equipos de exterior o de jardín, patios e invernaderos, etc.

## INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD

### ENCENDIDO/APAGADO AUTOMÁTICO

El motor de esta hidrolavadora a presión no funciona de forma continuada. Solo funciona mientras el gatillo está apretado. Después de seguir el procedimiento de puesta en marcha indicado en este manual, encienda el aparato y apriete el gatillo para activarlo. Para más detalles, consulte la sección de este manual titulada "Instrucciones de funcionamiento".

### SANGRÍA DE LA PISTOLA

Es importante sangrar la pistola antes de usar la hidrolavadora a presión. Apriete el gatillo para que salga el aire que hay atrapado dentro del aparato y de la manguera. Siga apretando el gatillo hasta que salga un chorro constante de la boquilla. (Este proceso puede llevar hasta 2 minutos). Para más detalles, consulte la sección de este manual titulada "Instrucciones de funcionamiento".

## REGLAS DE SEGURIDAD

Este aparato no está hecho para ser usado por personas (niños incluidos) con sus facultades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que lo hagan bajo supervisión o instrucciones en relación al uso del aparato de una persona responsable por su seguridad.

Se debe vigilar a los niños para que no jueguen con el aparato.

La conexión eléctrica debe ser hecha por una persona cualificada y de conformidad con la regulación IEC 60364-1. El suministro eléctrico de este aparato debe incluir un dispositivo de corriente residual que interrumpa el suministro si ocurriera una fuga eléctrica a tierra que exceda 30 mA por 30 ms, o un dispositivo que pruebe el circuito a tierra.

Se recomienda que el operador use protectores auditivos.

El aparato se debe utilizar a una temperatura superior a cero grados. (Solo para aparatos con un cable de alimentación de H05VV-F).

Siga las instrucciones de funcionamiento en caso de accidentes (por ejemplo, en caso de contacto con detergentes: enjuáguese con abundante agua limpia) o roturas para así prevenir situaciones peligrosas.

Este aparato está hecho para ser usado con el producto de limpieza suministrado o recomendado por el fabricante. El uso de otros productos de limpieza o productos químicos pueden afectar negativamente la seguridad del aparato.

Los chorros de la hidrolavadora de alta presión pueden ser peligrosos si se utilizan indebidamente. No dirija el chorro hacia personas, equipos eléctricos con corriente o hacia la máquina misma.

No use el aparato donde haya personas cerca a menos que éstas lleven equipo de protección.

No dirija el chorro contra sí mismo o contra otras personas para limpiar ropa o calzado.

Peligro de explosión – No usar sobre líquidos inflamables.

Las hidrolavadoras de presión no las deben usar los niños ni las personas sin preparación.

Las mangueras de alta presión, accesorios y acoples son importantes para la seguridad del aparato. Use solamente mangueras, accesorios y acoples recomendados por el fabricante.

Para garantizar la seguridad del aparato, use piezas de repuesto originales solamente (entre estas se incluye la boquilla, el cable, etc.) suministradas o aprobadas por el fabricante.

El agua que ha pasado por el aparato no se considera potable.

Desconecte el aparato sacando el enchufe de la toma de corriente para limpiarlo o hacerle operaciones de mantenimiento así como también al cambiarle las funciones.

No use el aparato si el cable de alimentación o partes importantes del mismo están deteriorados, por ejemplo: dispositivos de seguridad, mangueras de alta presión, gatillo.

Si se utilice un cable de extensión, el enchufe y la toma deben tener una construcción hermética.

Los cables de extensión inadecuados pueden ser peligrosos.

Este aparato no se debe conectar directamente a la toma de agua potable. (Se puede conectar a un depósito de agua o manguera).



**!** Para garantizar la seguridad del aparato, use piezas de repuesto originales solamente (entre estas se incluye la boquilla, el cable, etc.) suministradas o aprobadas por el fabricante. No use el aparato hasta que haya reemplazado las piezas si éstas estuvieran deterioradas.

**!** Preste atención al peligro que supone el movimiento de retroceso que se produce en la boquilla de spray al pulsar el gatillo y sujete la pistola firmemente con las manos.

**!** Lea las instrucciones antes de usar el aparato.

**!** Para reducir el riesgo de daños personales es necesario vigilar de cerca el aparato cuando se usa donde hay niños alrededor. Las hidrolavadoras de presión no las deben usar los niños ni las personas sin preparación.

**!** Aprenda a detener el aparato y a sangrar la presión rápidamente. Familiarícese completamente con los controles.

**!** Manténgase alerta y preste atención a lo que está haciendo.

**!** No utilice el aparato si está fatigado o bajo la influencia de alcohol o drogas.

**!** Mantenga el área de trabajo libre de personas.

**!** No se estire demasiado o se ponga de pie sobre una superficie inestable. Manténgase firmemente en pie y en equilibrio en todo momento.

**!** Siga las instrucciones de mantenimiento descritas en el manual.

**!** Este aparato debe poseer una toma de tierra. Si ocurriera un funcionamiento defectuoso o una rotura, los dispositivos de toma de tierra permiten que la corriente pase por el camino más fácil y reducen el riesgo de descargas eléctricas. El enchufe debe insertarse en una toma de corriente apropiada con una toma de tierra conforme con todas las regulaciones y ordenanzas locales. El voltaje (V/Hz) del aparato debe ser el mismo que el voltaje de la toma de corriente a la que se conecta.

**!** Consulte con un electricista cualificado o servicio técnico si tuviera alguna duda sobre la toma de tierra de la toma de corriente. No modifique el enchufe del aparato. Si el enchufe no entra en la toma de corriente, un electricista cualificado debe cambiar la toma de corriente. No use ningún tipo de adaptador con este aparato.

**!** Use únicamente cables de extensión de 3 hilos, con 3 clavijas con toma de tierra y cables de conexión de 3 polos que acepten el enchufe del aparato. Use únicamente cables de extensión para exteriores y tomas de tierra de construcción hermética. Estos cables de extensión están identificados con una etiqueta: "Para uso con aparatos en exteriores. Guardar en interior cuando no se esté utilizando." Use únicamente cables de extensión con unas especificaciones eléctricas idénticas a las del aparato como mínimo. No utilice cables deteriorados. Examine el cable de extensión antes de usarlo y reemplácelo si estuviera deteriorado. Los cables de extensión inadecuados pueden ser peligrosos. No maltrate el cable de extensión y no tire del mismo para desenchufar el aparato de la toma de corriente. Mantenga el cable alejado de fuentes de calor y bordes afilados. Desconecte siempre el cable de extensión de la toma de corriente antes de desconectar el aparato del cable de extensión.

**!** Si el cable de extensión estuviera dañado, deberá ser reemplazado por un cable especial suministrado por el fabricante o su servicio autorizado. El cable deberá tener la misma longitud que el original. El reemplazo debe ser llevado a cabo por el fabricante, su agente de servicio o persona similar cualificada para así evitar peligros potenciales.

**!** Para reducir el riesgo de electrocución, no ponga en marcha el aparato bajo la lluvia o cuando hay tormenta. Mantenga todas las conexiones secas y no las deje en el suelo. No toque el enchufe con las manos húmedas. Está prohibido dejar que entre agua dentro del aparato.

**!** Cuando el aparato se enciende, las bombas internas se ponen en marcha y funcionan incluso sin apretar el gatillo. Si se deja el aparato en funcionamiento por más de 3 minutos sin apretar el gatillo, el motor y las bombas se podrían dañar debido al calor generado. No deje el aparato en marcha y sin usar por más de 3 minutos.

**!** Cuando el aparato está en marcha, mantenga un flujo de agua constante. Si el aparato funciona sin agua, los aros de sellado se dañan.

**!** Es necesario usar la lanza del spray uno o dos minutos después de poner en funcionamiento el aparato. Si no se hace así, la temperatura del agua en circulación dentro del aparato se elevará hasta un punto crítico. Esto dañará los aros de sellado del interior del aparato.

**!** No ponga en marcha el aparato en un lugar excesivamente frío para evitar que el agua del aparato se congele.

**!** Este aparato está hecho para utilizar agua limpia solamente. No use productos químicos corrosivos.

**!** Use únicamente detergentes especiales para hidrolavadoras de alta presión. Cualquier otro tipo de detergente puede dañar internamente el aparato, así como también lo puede dañar la lejía, el líquido lavavajillas, etc.

**!** No use el aparato donde haya personas cerca, a menos que lleven equipo protector.

**!** Los chorros de alta presión son peligrosos si se usan indebidamente. El chorro no se debe dirigir hacia las personas, equipos eléctricos con corriente o hacia el aparato mismo. Las hidrolavadoras de presión no se deben dirigir a paredes frágiles porque podrían dañarlas.

**!** No dirija el chorro hacia sí mismo o hacia otras personas para limpiar ropa o calzado.

**!** Desconecte el aparato de la toma de corriente antes de hacerle una operación de mantenimiento. Si el cable de alimentación estuviera dañado deberá ser reemplazado por el fabricante, su servicio autorizado o persona similar cualificada para así evitar posibles peligros.

**!** Para asegurar la seguridad del aparato, use únicamente piezas de repuesto originales suministradas o aprobadas por el fabricante. No use el aparato hasta que haya reemplazado las piezas si éstas estuvieran deterioradas.

**!** Las mangueras de alta presión, accesorios y acoples son importantes para la seguridad del aparato. Use solamente mangueras, accesorios y acoples recomendados por el fabricante.

**!** No use el aparato si el cable de alimentación o partes importantes del mismo están deteriorados, por ejemplo: dispositivos de seguridad, mangueras de alta presión, gatillo.

**!** Preste atención al movimiento de retroceso que causa el chorro de agua cuando se pone el aparato en marcha.

**!** Al mover o instalar el aparato, hágalo sobre una superficie plana. Transporte el aparato de un lugar a otro sujetándolo por el asa.

**!** Conecte el aparato a un suministro de agua. El aparato no está hecho para ser conectado a una toma de agua potable. Puede conectarse a un depósito de agua.

Asegúrese de que la presión de entrada del agua se mantiene entre 0.01MPa y 0.3MPa. La manguera de entrada debe tener al menos 5m de longitud. No use una manguera deteriorada. Si desea conectar el aparato a un suministro de agua potable deberá instalar un preventor de reflujos en la tubería para así evitar que el agua sucia entre en el sistema de agua potable. El preventor de reflujos debe estar conforme con EN 60335-2-79 ANNEX AA.

## INSTALACIÓN

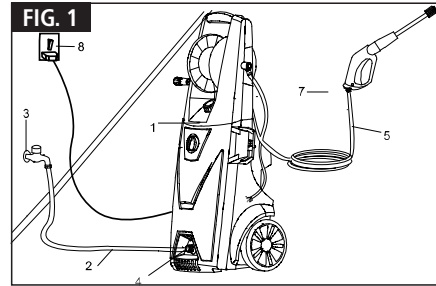
### CONEXIÓN

**!** Este aparato debe conectarse UNICAMENTE a una fuente de agua fría.

**!** El motor de esta hidrolavadora de presión NO funcionará a menos que se pulse el gatillo.

1. Conecte la manguera del suministro de agua al aparato y conecte la pistola de spray a la manguera de salida.
2. Conecte la boquilla y la extensión de la boquilla.
3. Compruebe que el filtro está libre de obstrucciones.
4. Conecte la manguera de suministro del agua.
5. Compruebe que la manguera no tiene dobladuras.
6. Abra el agua y compruebe que no hay fugas.
7. Pulse el gatillo para que salga el aire de la bomba y de la manguera y a continuación, bloquee el gatillo.
8. Enchufe el aparato y lleve el interruptor a la posición de encendido.
9. Desbloquee el gatillo y use la hidrolavadora a presión.

### INSTALACIÓN Y CONEXIONES ELÉCTRICA Y DE AGUA.

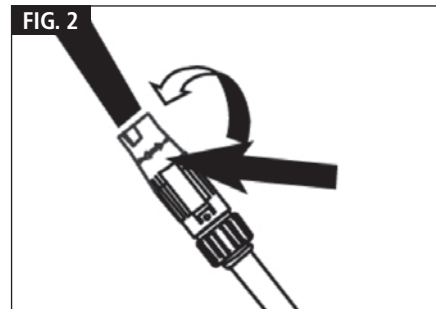


1. Hidrolavadora a presión
  2. Manguera de suministro del agua (no incluida)
  3. Conexión del agua
  4. Entrada del agua
  5. Manguera de alta presión
  6. Salida del agua a alta presión
  7. Pistola de agua
  8. Suministro energético
- \* Los números 2, 3, 8 no están incluidos en la máquina.

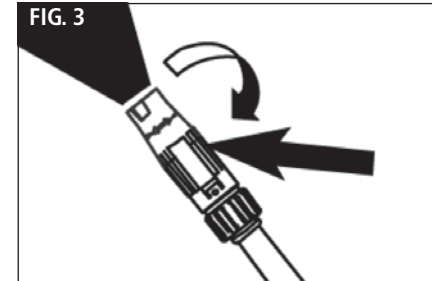
**NOTA:** La empresa se reserva el derecho de modificar las especificaciones del aparato sin previo aviso.

### BOQUILLA DE SPRAY REGULABLE

Apague la lanza de spray primero, sujete la parte posterior de la boquilla de spray y a continuación, gire la parte frontal de la boquilla de spray en dirección horaria. El agua puede salir da la boquilla en forma de abanico (Fig. 2).



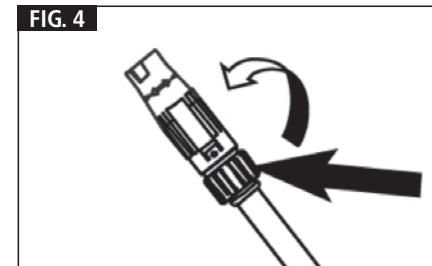
Gire la parte frontal de la boquilla del spray en dirección antihoraria y el agua saldrá en línea recta desde la boquilla del spray (Fig. 3).



**!** El agua debe ser rociado por la boquilla en forma de ventilador (fig. 3), al limpiar el coche u otro vehículo.

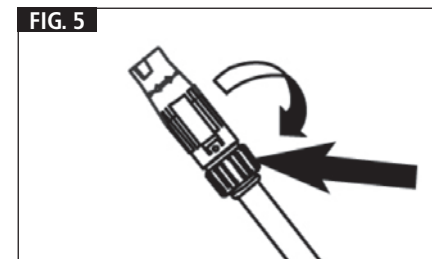
### LANZA REGULABLE USO DE PRESIÓN ALTA

Verifique que el gatillo no está presionado y que no sale agua, a continuación, gire la parte posterior de la boquilla en dirección antihoraria (Fig. 4). Apriete el gatillo y la pistola lanzará agua a alta presión.



### LANZA REGULABLE USO DE PRESIÓN BAJA

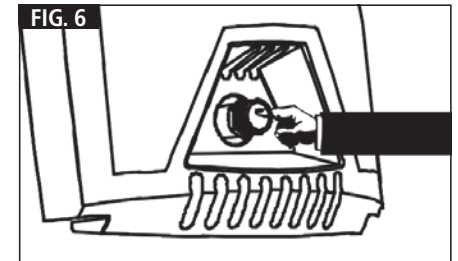
Verifique que el gatillo no está apretado y que no sale agua, a continuación, gire la parte posterior de la boquilla en dirección horaria (Fig. 5). Apriete el gatillo y la pistola lanzará agua a baja presión.



**!** Seleccione la presión alta o baja girando la boquilla. La selección de la presión se debe realizar con el aparato apagado.

### FILTRO DE LA ENTRADA DEL AGUA

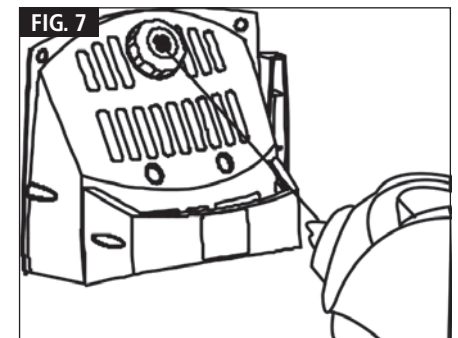
El filtro de la entrada del agua debe inspeccionarse regularmente para evitar bloqueos y restricciones entre la entrada de agua y la bomba (Fig. 6).



### USO DE DETERGENTE

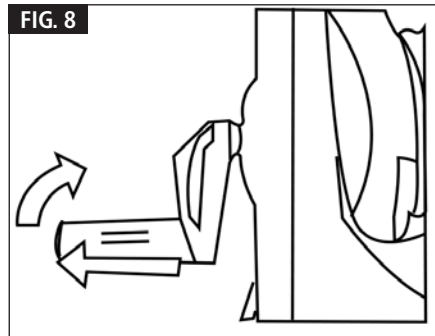
Eche detergente al depósito. Coloque la varilla regulable del spray en la posición de presión baja.

Apriete la pistola para pulverizar con detergente. (fig 7)



## MANGUERA-CARRETE-MANGO

El carrete de manguera de la manija se gira hacia abajo para el uso y para facilitar su almacenaje. Para subir el mango, sacar y subir. (Fig. 8)



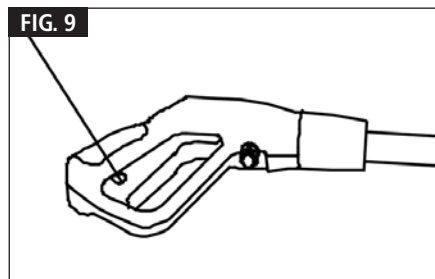
## ALMACENAMIENTO POR UN LARGO PERIODO DE TIEMPO

Guarde el aparato en un lugar donde no haya temperaturas por debajo de cero.

Si se guarda el aparato sin usarse por un largo periodo de tiempo, podrían formarse escamas dentro del mismo que dificultarán su puesta en marcha. En estas circunstancias recomendamos que apague el aparato, lo desconecte de la toma de corriente y **gire el motor a mano varias veces** para evitar una tirada de corriente excesiva del motor y del suministro eléctrico.

## DISPOSITIVO DE SEGURIDAD DE LA PISTOLA

Siempre que utilice la hidrolavadora de alta presión, recomendamos que sujete el aparato de forma adecuada, con una mano en el agarre y la otra en la lanza. Al detener el aparato debe usar el bloqueo de seguridad situado en la pistola para así evitar una puesta en marcha accidental.



## INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA DE LA BOQUILLA

Una boquilla bloqueada parcial o totalmente causará una reducción significativa del agua que sale de la boquilla y hace que el aparato presente pulsaciones al pulverizar agua. Para limpiar la boquilla:

- Apague el aparato y desenchúfelo de la toma de corriente.
- Abra la toma del agua. Haga salir cualquier presión que haya quedado atrapada en la manguera pulsando el gatillo 2-3 veces.
- Separe la lanza de la pistola.
- Gire la boquilla hacia el chorro más fino. Esto abre las aspas del ventilador.
- Inserte el limpiador de la punta, o un clip para papel abierto, en el orificio de la boquilla y muévalo hacia delante y hacia atrás hasta eliminar los restos.
- Retire el resto de los detritos haciendo pasar agua por la boquilla. Para esto, coloque el extremo de la manguera del jardín (con el agua pasando) en el extremo de la boquilla durante 30-60 segundos.

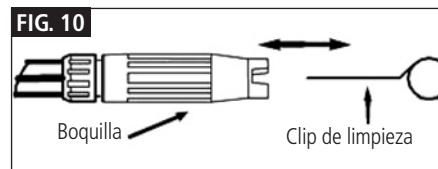


Fig. 10 Insertar el clip de limpieza en el orificio de la boquilla y moverlo hacia delante y atrás, hasta eliminar los residuos.

## APAGADO

1. Apague el motor (lleve el interruptor a la posición de apagado).
2. Desenchufe el aparato de la fuente de alimentación.
3. Corte el suministro de agua.
4. Pulse el gatillo de la pistola para despresurizar el sistema.
5. Desconecte la manguera de jardín de la hidrolavadora a presión.
6. Limpie todas las superficies del aparato con un paño limpio y húmedo.
7. Coloque el bloqueo de seguridad de la pistola.



Desconecte SIEMPRE el motor del aparato ANTES de cerrar el suministro de agua del aparato. El motor se puede dañar seriamente si el aparato se pone en marcha sin agua.



NUNCA desconecte la manguera de descarga de alta presión del aparato mientras que el sistema está todavía presurizado. Para despresurizar el aparato, apague el motor, cierre el suministro del agua y apriete el gatillo 2-3 veces.

## ALMACENAMIENTO

No guarde la hidrolavadora de alta presión en exteriores.

No guarde la hidrolavadora de alta presión en lugares donde las bajas temperaturas puedan causar su congelación.

## CONSEJOS PARA EXTENDER LA VIDA ÚTIL DE SU HIDROLAVADORA DE ALTA PRESIÓN

1. No ponga nunca en funcionamiento el aparato sin agua.
2. La hidrolavadora a alta presión no está hecha para usarse con agua caliente. NUNCA conecte el aparato a una toma de agua caliente porque esto reducirá de manera significativa la vida de la bomba.
3. No use detergentes de otras marcas porque se podrían dañar los componentes de la bomba (anillas, etc.). Esto es también aplicable a productos químicos tales como lejía, detergente lavavajillas, etc.

4. Nunca tenga en funcionamiento el aparato por más de (1) minuto sin pulverizar agua. El calor que se produce dañará la bomba.

5. Antes de ajustar la presión de la boquilla (de alta a baja o de baja a alta) suelte el gatillo.

Si no lo hiciera la vida útil de los anillos de la lanza se acortará.

## ■ DATOS TÉCNICOS MÁS IMPORTANTES

Artículo	L1800i
Presión de funcionamiento	110 Bar
Flujo de funcionamiento	348 L/Hr
Presión máxima de entrada del agua	165 Bar
Capacidad del motor	1800 W
Voltaje de la fuente de alimentación	220V/50Hz
Temperatura máxima del agua	50°C
Peso	20 Kg
Dimensiones (HxLxA)	93 x 40,5 x 37,5 cm

## ■ GUÍA DE POSIBLES PROBLEMAS Y SUS SOLUCIONES

SINTOMA	CAUSA(S) POSIBLE(S)	SOLUCION(ES)
<b>El aparato no se enciende</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. El enchufe no está conectado o la toma de corriente tiene un defecto.</li> <li>2. El voltaje principal no es suficiente, es más bajo que el mínimo requerido.</li> <li>3. El interruptor de seguridad termal se ha desconectado.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verifique el enchufe y la toma de corriente.</li> <li>2. Compruebe que el voltaje principal es el adecuado.</li> <li>3. Apague el aparato y deje que el motor se enfríe durante unos minutos.</li> </ol>
<b>Fluctuación de la presión</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La bomba succiona aire.</li> <li>2. Las válvulas están sucias, desgastadas o bloqueadas.</li> <li>3. Los sellos de la bomba están desgastados.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Compruebe que las mangueras y conexiones son herméticas.</li> <li>2. Limpielas, reemplácelas, o diríjase al servicio técnico autorizado.</li> <li>3. Limpielas, reemplácelas, o diríjase al servicio técnico autorizado.</li> </ol>
<b>Fugas de agua de la bomba.</b>	Los sellos están desgastados.	Compruébelos, reemplácelos, o diríjase al servicio técnico autorizado.
<b>El motor se detiene de repente</b>	El interruptor de seguridad termal se ha desconectado debido a un sobrecalentamiento.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Compruebe que el voltaje de la toma de corriente se corresponde con el voltaje indicado en las especificaciones.</li> <li>2. Apague el aparato principal y déjelo que se enfríe durante unos minutos.</li> </ol>
<b>La bomba no alcanza la presión necesaria.</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. El filtro de entrada del agua está obstruido.</li> <li>2. La bomba succiona aire de las conexiones o mangueras.</li> <li>3. Las válvulas de succión/reparto están obstruidas o desgastadas.</li> <li>4. La válvula de reparto está bloqueada.</li> <li>5. La boquilla de la lanza no está bien colocada o está desgastada.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Limpie el filtro de entrada del agua.</li> <li>2. Compruebe que todas las conexiones de suministro están bien fijadas.</li> <li>3. Compruebe que la manguera de alimentación del agua no posee fugas.</li> <li>4. Limpie o reemplace las válvulas.</li> <li>5. Afloje y vuelva a apretar los tornillos. Compruébelos y/o reemplácelos.</li> </ol>
<b>El aparato echa humo</b>	Sobrecalentamiento, sobrecarga o motor dañado.	Apague el aparato y diríjase al servicio técnico autorizado.

## ■ INSPECCIÓN Y MANTENIMIENTO

Por razones de seguridad, limpie el aparato cada tres meses. Antes de usar el aparato, verifique que el filtro y la boquilla no poseen restos de suciedad. Después de usar el aparato, verifique que no hay agua en la bomba o en la manguera.

Si el aparato necesita ser reparado durante el periodo de garantía, llévelo a la tienda donde lo compró, con el comprobante de compra. Para reparar el aparato o sustituirlo por otro, deberá presentar el recibo de compra.

Antes de guardar el aparato en el embalaje, límpielo, a continuación, colóquelo en una caja cerrada y firme. Guarde el aparato en lugar seco.

Para asegurar un transporte seguro. El aparato debe estar conforme con ISTA.

## ■ RECICLAJE



Este aparato está identificado con el símbolo de clasificación selectiva referente a los Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEES).

Esto significa que este producto deberá desecharse en un sistema de recogida selectiva conforme a lo dispuesto por la Directiva europea 2002/96/CE, para que sea reciclado o desmantelado de forma apropiada y reducir cualquier impacto negativo sobre el medioambiente.

Si desea obtener información complementaria al respecto, póngase en contacto con sus autoridades locales o regionales.

Aquellos productos electrónicos que no se hayan sometido a una clasificación selectiva son potencialmente peligrosos para el medioambiente y la salud humana debido a la presencia de sustancias nocivas que contienen.

Fabricado en China

Fabricado en China.

Importado y Distribuido por:

**EMARESA S.A.**

Santa Adela 9901, Maipu - Santiago

Fono (+56 2) 2460 2080

[www.emaresa.cl](http://www.emaresa.cl)

## SERVICIO TÉCNICOS EMARESA AUTORIZADOS

CIUDAD	NOMBRE	DIRECCIÓN	MAIL	FONOS
ARICA	B Y B Arriendos	Diego Portales 2584	arriendosbyb@gmail.com	(58) 2316781
IQUIQUE	Jorge Thiele	Juan Martínez # 29	j_a_thiele@hotmail.com	(57) 2424322
	Difal	18 de Septiembre # 1868	andres.reyes@difal.cl	(57) 2473038
CALAMA	Sermaind	Balmaceda # 4374	c.zepeda@vtr.net	(+56-9) 98273749
ANTOFAGASTA	Sermaind	Av. Pedro Aguirre Cerda 7789	c.zepeda@vtr.net	(55) 2760848
	J.R.V. Servicios	Calle Iquique # 6915	jrv.tlgt@gmail.com	(53) 2571758
COPIAPÓ	HMR Servicios	Yampu # 456	irmanzano@hmrseguimientos.cl	(52) 2360125
	Lubriservicios JM	Los Carrera # 1938	lubriserviciosjm@gmail.com	(52) 0524124
VALLENAR	HMR Servicios	Sargento Aldea 1026 - B	irmanzano@hmrseguimientos.cl	(+56-9) 78795653
LA SERENA	Comercial E.q.a.	Balmaceda 2770	ventas@eqa.cl	(51) 2290706
	JMS Gestión	Rodolfo Wagenknecht # 4239	jmsgestion@gmail.com	(+56-9) 84328567
OVALLE	Miltón Cortéz	Benavente 951	mcagerman@gmail.com	(53) 2622425
LA LIGUA	Ricardo Álvarez Facuse	Santa Teresa # 591	ventasagroserv@gmail.com	(33) 2712531
SAN FELIPE	Montenegro Y Cia.Ltda	Av. Lib. Bernardo O'Higgins 104	montenegroycia@gmail.com	(34) 2916060
QUILLOTA	Octavio Sagredo	Aritzía # 315	octaviosagredo@hotmail.com	(33) 2265356
QUILPUE	HM Consultora e Invers.	Freire # 1336 - El Belloto	agonzalez@hmies.cl	(32) 2966546
PLACILLA	Bullmak Maquinarias	El Sauce # 1271	bullmak@gmail.com	(32) 2291136
VALPARAÍSO	Elektroservice	Colón # 1863	elektroservicecltda@hotmail.com	(32) 2239235
MELIPILLA	Soc. Com. Sagredo E Hijos	Yecora # 574	patomelipilla@gmail.com	(+56-9) 98326992
SANTIAGO	Emaresa S.A.	Santa Adela # 9901, Maipú	chernandez@emaresa.cl	(2) 24602084
	Servitek	Pasaje 9 Sur # 2950, Lo Espejo	servitek.ventas@gmail.com	(2) 27800190
RANCAGUA	Electricidad Barrera	Millán # 855	electricidadbarrera@hotmail.com	(+56-9) 88272621
RENGO	Comercial Pizarro	Arturo Prat # 478 - C	claudio_negocios@hotmail.com	(72) 2513696
SAN FERNANDO	Garoen S.A.	Rancagua # 305	efrainmarchant@garoen.cl	(72) 2585570
CURICÓ	García de Prado	Camillo Henríquez # 124	serviciotecnico@garciadeprado.cl	(75) 2558711
TALCA	Asimaq	11 Oriente 710	servicio.tecnico@asimaq.cl	(71) 2232092
CONSTITUCIÓN	Comercial LG Ltda.	O'Higgins # 1198	lg.comercial@gmail.com	(+56-9) 88262810
PARRAL	Comercial Soto Falcón	Igualdad # 739	ventasofalparral@gmail.com	(73) 2462387
LINARES	Electrolineros	Januario Espinoza 772-B	electrolineros@gmail.com	(73) 2210792
CHILLÁN	INV. Patricio Venegas Godoy	Maipon 1190-B	maquisa2012@gmail.com	(42) 2247778
CONCEPCIÓN	Leonel Lizama Méndez	Víctor Dgo.silva 1927	leonellizama@gmail.com	(41) 2217547
	Maqup	Tucapel # 1202	mguinez@maqupchile.cl	(41) 3211897
	Marsold	Tucapel 1757-B	iestrada@marsold.cl	(+56-9) 94894350
LOS ANGELES	Comercial Imfolan Ltda.	Galvarino # 189-A	com.imfolanltda@gmail.com	(43) 2316871
TEMUCO	Oxitem	Temuco 1770	oxitemspa@gmail.com	(45) 2320512
	Merservicios	Jose del Rosario Muñoz # 260	merservicios@gmail.com	(+56-9) 84064071
VILLARRICA	Comercial Tala #1057	Saturnino Epulef # 1057	villarica@comercialtala.cl	(45) 2416278
VALDIVIA	Maqval	Simón Bolívar 832	maqvaltda@gmail.com	(+56-9) 98484920
RÍO BUENO	Lidia Sanhueza	Victoria # 348	stihriobueno@hotmail.com	(64) 2341036
OSORNO	Elimaq	Rene Soriano 2440	ryanez@elimaq.cl	(+56-9) 86621896
	Ega Servicios	Carrera # 2153	pmoreira@ega.cl	(64) 2232052
PUERTO MONTT	Emasol	Copiapó 102	emasolpuertomontt@gmail.com	(65) 2253496
	Corpservi	Puerto Williams # 621	corpservi.iri@gmail.com	(65) 2380544
CASTRO	Motor Service	San Martín # 797	mservice@surnet.cl	(65) 2632477
COYHAIQUE	Walter Fritsch	Bilbao # 510	wfritsch@patagoniachile.cl	(67) 2231621
PUERTO AYSÉN	Walter Fritsch	Sargento Aldea # 1352 - C	wfritsch@patagoniachile.cl	(67) 2334059
PUNTA ARENAS	Rincón Ganadero	Quillota # 202	ventas@rinconganadero.cl	(61) 2246027

## POLIZA DE GARANTIA / L1800i

Nº SERIE

LUGAR DE COMPRA

Nº BOLETA O FACTURA

**ESTIMADO CLIENTE:** El equipo de Hidrolavado adquirido por usted ha sido sometido a rigurosos procesos de control de calidad antes de su venta al consumidor final. Por lo anterior, LUSTER garantiza su perfecto funcionamiento y desempeño durante el periodo de garantía señalado en el recuadro más arriba. En el evento que el producto, materia de esta garantía, no funcione o funcione defectuosamente por fallas atribuibles a su fabricación o materiales, usted tendrá derecho a usar esta garantía en los términos que más adelante se indican.

**EN QUÉ CONSISTE LA GARANTÍA:** Cada vez que su equipo experimente una falla atribuible a defectos de fabricación, usted podrá hacer uso de la garantía, siendo su equipo revisado y reparado gratuitamente, incluyendo mano de obra y repuestos, por **LUSTER**, a través de su red de servicios técnicos autorizados EMARESA a lo largo del país (ver hoja de SSTT autorizados). La garantía podrá hacerse efectiva las veces que sea necesario cada vez que se presenten defectos atribuibles a la fabricación del equipo, dentro de su periodo de validez. La garantía sólo es válida en Chile. **LUSTER** podrá determinar a su discreción si efectúa la revisión y/o reparación directamente a través de servicios autorizados.

**CÓMO SE HACE EFECTIVA LA GARANTÍA:** Para hacer efectiva la garantía, usted debe acudir con su producto a cualquiera de los servicios técnicos autorizados que se encuentren vigentes en el momento de hacer uso de esta garantía, debiendo presentar la **póliza original** con los datos de la compra. Es necesario presentar, además de la póliza, **el original de la boleta o la factura**, en que se pueda verificar la fecha de la compra y modelo correspondiente al equipo adquirido.

**1 AÑO**

PERÍODO DE GARANTÍA

CIUDAD

FECHA DE COMPRA

**EXCLUSIONES DE LA GARANTÍA:** La garantía perderá toda validez en las siguientes situaciones:

- Enmiendas en la póliza de garantía, boleta o factura; ausencia o no presentación de alguno de estos documentos originales.
- Mal uso del equipo, intervención en él o modificación por parte de terceros.
- Ausencia, rotura o violación de sellos de garantía, cuando estos existen en los productos por disposición de LUSTER.
- Conexión indebida del producto o conexión a otros productos distintos a los indicados en el manual de uso.
- Daño causado por golpe de bodegaje, transporte incorrecto o trato indebido.
- Daños causados por terremoto, inundación, incendio, relámpago, anegaciones, ambientes de excesivo polvo, humedad o por cambios en el voltaje proveniente de la fuente de alimentación eléctrica.
- Daño causado por presencia de agua o cualquier elemento extraño en el interior del producto.
- Alteración o ausencia del número de serie puesto por la fábrica del producto.
- Cuando el número de serie que aparece en la póliza no corresponde a la figura del producto.
- Cuando el producto no sea utilizado o cuidado en conformidad a las indicaciones del manual de uso.
- El reemplazo de los carbones o elementos de desgaste ocasionado por el uso habitual del equipo.
- El daño ocasionado por el no mantenimiento adecuado del equipo, revisiones periódicas a elementos que sufren desgaste por su uso habitual.
- Utilización del producto para fines comerciales, inclusive su arriendo o alquiler.

**PERÍODO DE VIGENCIA DE LA GARANTÍA:**

1 Año

**RECOMENDACIONES AL CLIENTE:**

- Antes de conectar y usar el equipo, **lea cuidadosamente el manual de uso.**
- Utilice sólo conectores recomendados para el equipo por la fábrica.



**LUSTER**<sup>®</sup>

Importado y Distribuido por:

**EMARESA S.A.**

Santa Adela 9901, Maipu - Santiago

Fono (+56 2) 2460 2080

**[www.emaresa.cl](http://www.emaresa.cl)**